



# Community Advisory Committee Meeting #6

---

Sexta Reunión del Comité Asesor Comunitario

February 2, 2022 / 2 de Febrero de 2022



**Health Resources in Action**  
*Advancing Public Health and Medical Research*

# Group Agreements

## Acuerdos de Grupo

---

Be present and engaged

One mic

Listen to understand

Step up, step back

Take care of yourselves

Be flexible

Confidentiality

Estar presente y comprometido/a

Un micrófono

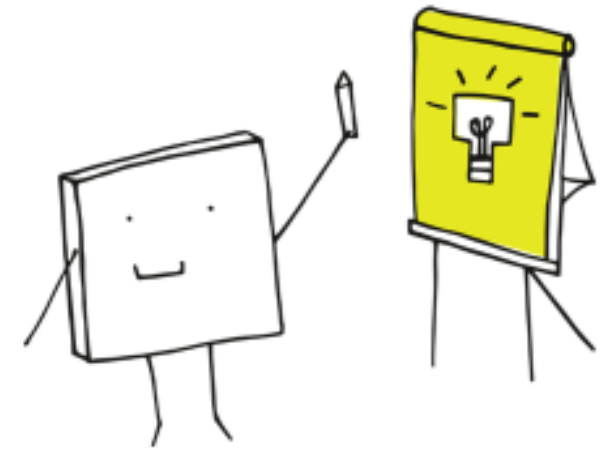
Escuchar para entender

Dar un paso adelante, retroceder

Cuidarse

Ser Flexible

Confidencialidad



**Small Business**

---

**Pequeños comercios**



## Concerns and issues

- Need professional supports; difficult to manage professional services and scope of work with small workforce
- In the case of restaurants, I have heard that many small restaurants need training and capacity building for their employees. Certification and knowledge regarding restaurant policies, tech support, administration, licencing, etc. + have specialized knowledge that pertains to the business model specifically (restaurant vs daycare, etc.)
  - ability to keep up with COVID policies and having clear information on guidelines + ability to reinforce workforce
- Consider childcare and additional forms of small businesses
- High cost of living and inflation affect businesses now more than ever ++
- Small businesses being able to employ people within the community; steep increases, in some cases as much at 75%, have strained business
- Have a go-to option who is asset-strong and able to give final guidance on policy and other issues affecting business
- Good Jobs Coalition and Hispanic American Institute will deliver trainings (serve safe, OSHA, and financial planning) + developing a strategic plan + potential minority business center; ARPA could potentially assist the chamber to sustain their current momentum
- consider that assistance in the way of training may not be met well by the business owners; they may already have this knowledge and may benefit more from specialized assistance in regard to COVID relief; an infusion of cash would help most directly
- Re-examining the businesses that were missed in the first disbursement of ARPA money
- How is cash disbursement being monitored, is it on an ongoing basis/how much gets repaid, etc. ; clarifying this process and making permitting easier is important
- It is important to folks not to have a single handout

## Preocupaciones y problemas

- Se necesita apoyo de servicios profesionales - es difícil manejar todos los servicios
- restaurantes pequeños necesitan apoyo con entrenamiento, con la comida “serve safe”, las precauciones con la comida, también cómo manejar sistemas de computadoras, y los permisos necesarios
- Estar al día con las precauciones de Covid, las pólizas
- También tener trabajadores, que pasa cuando los trabajadores están enfermos o tienen que cuidar a su familia
- También el cuidado de niños es necesario para los negocios pequeños
- La inflación también está afectando porque todo está más caro
- con Covid, los negocios tienen que comprar ppe y otras cosas, y también necesitan ayuda con eso
- tener alguien muy fuerte y con mucha información para ayudar a los negocios
- el chamber of commerce va a traer entrenamiento a los negocios pequeños incluyendo “serve safe” y “osha” en colaboración con Good jobs coalition y hispanic american institute, quieren desarrollar un plan estratégico y tal vez abrir un centro de ayuda para minoridades. El dinero de ARPA puede ayudar con crear estas cosas
- Muchos pequeños negocios han existido más de 10 años, ellos saben como correr sus negocios, pero lo difícil ha sido la pandemia durante los últimos 2 años. Lo que realmente necesitan es dinero sin muchas pólizas y dificultades. La mejor manera de ayudar es con dinero líquido. Hay que ver a qué negocios no recibieron ayuda la última vez
- Hay que ver cómo se distribuye el dinero, y tal vez si tendrían los negocios que devolverlo
- Tiene que ser una estrategia que pueda ayudar por los próximos 3 a 4 años
- Hacer que sea más fácil recibir una licencia

# Based on what we know and have learned...

## Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...

---

### what do we want to increase:

- Sustainability should be key
- Increase transparency
- Paying barrier costs for businesses
- Treat at-home daycares like businesses
  - Availability of childcare should be increased overall

### que queremos aumentar:

- Aumentar la sostenibilidad de los negocios... que los negocios puedan sobrevivir
- Aumentar la transparencia de que se necesita para ser un negocio
- Ayudar con las barreras de costos para los negocios
- Tratar a los negocios que pasan adentro de una casa igual como a un negocio regular
- Aumentar la disponibilidad de cuidado de niños para que trabajadores puedan regresar a sus puestos

### what do we want to decrease:

- Decrease barriers surrounding licencing and permitting
- Decrease additional costs (such as PPE, childcare, accommodations that allow safe functioning through pandemic)
- Easing the policing of permits
- Solve hiring issues presented by the pandemic and labor shortage

### que queremos disminuir:

- Bajar las barreras que existen para conseguir una licencia y permiso para abrir un negocio
- Bajar los costos adicionales que tienen los negocios (PPE, cuidado de niños, otras cosas necesarias para funcionar en la pandemia)
- bajar las restricciones de permisos
- Ayudar a resolver los problemas presentados por la pandemia



---

Emerging strategies	Estrategias emergentes



**Workforce Development**

---

**Desarrollo Laboral**



## Concerns and issues

- investing in short-term training in critical areas where employment is available; subsidizing these trainings with stipends, transportation, and childcare options could help since trainings are often done without pay
- be creative in terms of scheduling and adapting to the community needs (may not be able to do daytime trainings for instance; be flexible and consider the lives of residents)
- Need both short-term and long term workforce development.
  - consider trades as an avenue for competitive salaries and opportunities within Chelsea + provide trainings in these fields
- Chamber looking to create a portal for businesses that are part of the chamber to access and put out job opportunities
- Consider the implications of immigration status on Chelsea and how this affects work opportunities
  - consider how to use the skills of these folks and enable them to access employment within the community
- There is a lot of unemployment in Chelsea and many empty jobs; lack of connection between business owners and job seekers
- With the increase in wages and the inability to hire due to high costs, what is the solution?

## Preocupaciones y problemas

- Invertir en educación y entrenamiento en áreas que críticamente necesitan trabajadores. También proveer dinero para cuando las personas están en entrenamiento
- Tenemos que ser creativos en los horarios de el entrenamiento porque la comunidad tiene dificultades en atender entrenamientos durante horas que tienen que trabajar (ay que considerar que los residentes necesitan sus trabajos para sobrevivir)
- Se necesita desarrollo del trabajo de corto Y largo plazo
- Los oficios pueden ser una buena opción para trabajadores de Chelsea, son buenos trabajos que ayudan a las personas a tener un buen salario
- El chamber quiere crear un portal donde pueden tener acceso a oportunidades de trabajo y apoyo
- Hay que considerar las implicaciones del estatus inmigratorio. A veces las personas tienen entrenamiento de su país (como ser un doctor) pero no pueden practicar aquí
- Como se pueden ayudar a estas personas para usar sus habilidades para la comunidad
- En Chelsea ay muchas personas buscando trabajo y muchos negocios buscando personas, como se pueden conectar a estas personas?





# Based on what we know and have learned...

## Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...

---

### what do we want to increase:

- Incentivize the trainings by offering stipends, childcare options, transportation, etc.; this will make availability more equitable for those who really need them
- Consider tech trainings in addition to more trade-based trainings; engaging tech firms and local businesses is one possibility
- Increase access to specific offerings by industry when it comes to licensing; ensure business owners and job seekers are aware of them
  - possibly highlight a small business website for this specific purpose
- begin with most at-need residents as well as youth; increase workforce development and build in opportunities for youth
- Provide resources to those who want to take trainings, including financial
- Engage businesses who commit to taking on less experienced employees (such as a apprenticeship)

### que queremos aumentar:

- Dar incentivos para participar en programas del desarrollo de la fuerza laboral. Las personas necesitan comida, pañales, etc, estan sobreviviendo, y no tienen la oportunidad de participar en programas de desarrollo que no pagan
- Los pequeños negocios necesitan saber qué recursos están disponibles para su ayuda... tiene que ser fácil, tal vez en una página de web
- Tenemos que empezar con los residentes que tienen más necesidad. También tenemos que empezar con los jóvenes, y tienen que tener acceso a esas oportunidades
- Proveer recursos para personas que tienen interés en tomar entrenamientos
- Trabajar con negocios que están dispuestos a tomar empleados que necesitan entrenamiento, proveerles recursos
- Tenemos que ver mas alto tambien, no solamente trabajos de vocacional tambien podriamos tener entrenamientos de tecnología y de ciencias, para que puedan entrar a trabajos que pagan más alto

### what do we want to decrease:

### que queremos disminuir:

---

Emerging strategies	Estrategias emergentes



# Housing

---

Vivienda



## Concerns and issues

- People who are being forced out of Chelsea without any assistance or attention should be highlighted in housing specifically; important to have civil servants and community workers living in the city
- Look into public developments, elderly housing, and old housing stock and determine new capital projects and renovations; ARPA funds can allow us to keep units up to code. Deferred capital costs are a chief concern
- Do not want to see the Chelsea Eviction Team go away
- New construction removing green spaces in addition to the high costs of living

## Preocupaciones y problemas

- Que las personas que están siendo empujadas fuera de Chelsea, que ellos reciban ayuda. Las personas que existen entre 80y 120 AMI. Es importante tener sirvientes civiles (policia etc) que viven aqui
- Tenemos que ver los edificios para las personas mayores, y para las personas de bajos recursos, y ver si hay oportunidades para nuevos proyectos. El dinero de ARPA nos puede ayudar a que todos los apartamentos están en código.
- Tenemos que mantener el equipo de “Chelsea eviction team”
- Tenemos que conservar nuestros espacios verdes, no hay lugares con grama, arboles, parques
- Construcción nueva no solo está subiendo el precio de vivienda pero también quitando nuestros espacios verdes



# Based on what we know and have learned...

## Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...

### what do we want to increase:

- More green areas, more parks for youth and recreation, environmental protections
- routine inspections should be kept up with
- find instances where dollars can be leveraged for multiple/additional resources
- Eviction taskforce; continue work helping with resident rental arrearage
- Increase new construction of truly affordable housing/mixed income housing; are there new/sustainable models to try out
- increase re-development of available housing stock
- housing standards should be re-assessed
- A new homeownership program; will stabilize and increase wealth of current residents
- Rent-to-own programs

### que queremos aumentar:

- Mas areas verdes, mas plantas, para que el aire este limpio
- Inspecciones rutinarias para ver que el medio ambiente no sea afectado negativamente
- Los nuevos edificios no toman en cuenta el impacto al medio ambiente
- Los jóvenes necesitan un lugar a donde ir
- Tenemos que encontrar maneras de usar el dinero con otros recursos para que rinda más
- El dinero que sido usado en contra del desalojo
- tenemos que aumentar vivienda que tenga espacio para personas de variedad de
- Necesitamos mas viviendas que sean de bajo costo para personas
- Incrementar programas para poder comprar una vivienda. Muchas personas estan listas para comprar pero no hay programas que ayudan a personas a comprar su vivienda
- Programas que ayudan a las personas a rentar que se convierte en ser dueños

### what do we want to decrease:

- Health issues due to housing (mold, pests), and overcrowded housing
- Decrease in new buildings that do not take into account location and environmental impact
- decrease in high-end/luxury redevelopment and urban crowding
- Decrease need for social service agencies in the community

### que queremos disminuir:

- Disminuir los problemas de salud que son un resultado de las malas condiciones de vivienda. Muchas personas viviendo en un apartamento porque es muy caro
- Disminución de nuevos edificios que no tienen en cuenta el impacto del ambiente y ubicación
- Disminución de las viviendas de alta gama/lujo y el hacinamiento urbano
- Disminuir la necesidad de servicios sociales en la comunidad

---

Emerging strategies	Estrategias emergentes



# Food Security

---

Seguridad Alimentaria



## Concerns and issues

- Rising cost of food has moved people toward less healthy/cheaper options
- Having a community garden/greenhouse with a farmer's market opportunity; determine how much this would cost to make a significant impact
- food gift cards have helped significantly
- increase food pantry and food assistance programming, especially through inflated prices; food insecurity is an ongoing issue (example: Chelsea Eats; would be good to expand the scope of this/similar program)
  - a study was done by Chelsea Eats assessing purchases of those who used cards, they found that residents did purchase food with limited/virtually no abuse of card use. In the future, destigmatizing this process will be important
- Ensure that foods available in food pantry are culturally appropriate and have alternatives for dietary specifications
- Food cards, food pantries, and the network of food services have been essential to Chelsea residents and are often used by the same people to supplement food for their families
- Food and housing are connected; access to food storage, kitchens, etc. impact food insecurity
- A program tied to the gift cards that would only allow for nutritious food purchases only could incentivize healthy eating

## Preocupaciones y problemas

- El precio alto de la comida, las personas escogen comida que no es muy saludable
- Tener un jardín que provee comida saludable. El jardín de la comunidad puede contribuir al mercado de agricultores, esto llena a miembros de la comunidad con orgullo y emprendimiento
- Las tarjetas de regalo con dinero para la comida fueron muy buenas
- El aumento de los costos de comida es impresionante. La inseguridad de comida va a seguir, las personas no tienen dinero para comer. Como vamos a sostener proveer dinero para comida. Tenemos que sostener los programas que tenemos
- El programa "chelsea eats" fue muy bueno pero fue limitado, no pudimos ayudar a todas las personas que lo necesitaban
- hubo un estudio que descubrió que las personas usaron su tarjeta para comprar comida, no hubo abuso del dinero y la tarjeta porque hay necesidad
- Es bueno tener recursos de comida que son culturalmente relativos y de diferentes dietas
- Las familias están usando todos los recursos para dar de comer a sus familias
- El programa de meriendas para los niños a sido muy bueno. Las familias no tienen comida para los niños ya que las escuelas están cerradas los fines de semana
- La comida y la vivienda están conectadas, personas no tienen donde guardar su comida.
- Tener que ir a varios lugares para comida puede ser difícil especialmente si una persona tiene trabajo
- un programa con las tarjetas de regalo que permitirían alimentos nutritivos; estudio en el program de Chelsea Eats que dijo que la gente quiere comida
- La gente debe ser responsables por su decisiones; no debemos de poner el estigma en la gentea



# Based on what we know and have learned...

## Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...

---

### what do we want to increase:

- in addition to Chelsea Eats, La Colaborativa, there needs to be education in healthy eating and how to shop in American grocery stores
- Having healthy foods in school
- Farmers markets, community gardening/greenhouse

### que queremos aumentar:

- Además de la comida también necesitamos educación de como comprar comida en los estados unidos, no solo comprar las cosas más baratas
- la comida va mano a mano con la vivienda
- La comida en la escuela no es tan saludable como podría ser
- Un jardín comunitario o vivero que puede crear comida para la comunidad. también un mercado de agricultores

### what do we want to decrease:

### que queremos disminuir:



---

Emerging strategies	Estrategias emergentes



# Environmental Health

Salud Ambiental

---



## Concerns and issues

- Chelsea faces many environmental disadvantages; the population is exposed to viruses/diseases through low air quality as well
- Green walls can be used to fight industrial and vehicular exhaust
- Renovation of homes to have more secure windows/ventilation, and decrease noise pollution
- Pest control and mold within housing stock; leads to bigger health issues that affect residents down the line. This will require significant investment

## Preocupaciones y problemas

- la pandemia realizó muchas de las dificultades ambientales de nuestra comunidad. La población está expuesta a muchas cosas
- paredes verdes pueden ser usadas para combatir todo el aire sucio que se escapa al aire
- renovar casas para que las ventanas no dejen que entre la contaminación
- Hay mucho moho en las viviendas que hay que arreglar porque tiene un impacto negativo en la salud, puede hacer que el asma sea peor



**Based on what we know and have learned...**

**Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...**

---

**what do we want to increase:**

**que queremos aumentar:**

**what do we want to decrease:**

**que queremos disminuir:**



## Emerging strategies

- Increasing street cleaning and sanitation in public spaces
- Do an audit of housing in Chelsea, expand this audit to houses that are suspected of not being to code; offer help to those who are in need instead of offering fines
- Develop programming for home owners who may need to renovate to bring up to code
- An investment in education is needed regarding environmental impacts on public health specific to Chelsea residents

## Estrategias emergentes

- Mantener la calles limpias porque esto tiene un impacto en la basura y ratones
- hacer una auditoría de las casas en chelsea que no estan en codigo y ofrecerles recursos para estar en codigo
- Programas para dueños de casas que necesitan hacer cosas para renovar sus casas
- Educación acerca del medio ambiente y como la contaminación nos afecta a todos que son parte de la comunidad



# Mental & Behavioral Health

## Salud Mental y de Comportamiento

---



## Concerns and issues

- Expand services for those experiencing domestic violence
- Increase social workers and counselors in schools for student mental health; there is often no additional outlet outside of schools for children to deal with mental health
- Mental health stigma campaign to normalize getting help and seeking out resources
- Increase in mental health issues has alarmed Chelsea residents; this is visible in schools that are now in-person and without sufficient mental health services
- Engage community mental health agencies with increased funding and staffing
- Services for 0-8 year olds should be increased and their specific issues examined
- Areas of abuse, including spousal abuse, drug abuse, sexual abuse, etc. have reached critical levels
- Implement preventative measures and early supports; think of integrating mental health curriculum in to schools

## Preocupaciones y problemas

- Expandir los servicios para la violencia doméstica
- contratar a más trabajadores sociales para las escuelas y para la ciudad
- Combatir el estigma de la salud mental para que las personas busquen ayuda
- La pandemia a aumentado las necesidades de la salud mental
- en las escuelas la necesidad es muy grande, ahora que están regresando a la escuela
- tenemos que ser creativos en nuestras soluciones, el hospital dijo que tienen una lista de espera de 500 personas. El programa “Latino Cart” es muy bueno pero solo tienen a 2 trabajadores
- necesitamos ayuda para los más chiquitos de edad 0-8 porque van a necesitar ayuda al regresar a la escuela
- Estamos viendo mucho abuso de todas cosas (abuso sexual, abuso de alcohol, abuso domestico)
- tenemos que encontrar maneras creativas de que las personas tengan ayuda
- estamos en una crisis perteneciendo a la salud mental
- Alguien mencionó un programa de persona a persona





# Based on what we know and have learned...

## Basado en lo que sabemos y hemos aprendido...

---

### what do we want to increase:

- Implement preventative measures and early supports; think of integrating mental health curriculum in to schools
- Increase extracurricular activities at no/low cost for students
- increase number of locations available to residents to access mental health resources
- peer-to-peer support for addiction/substance abuse
- Mental health for all members of the family; looking at the issue holistically on a family level

### que queremos aumentar:

- Programas de deportes gratis para jóvenes, y también otros programas después de la escuela que proveen alimentos y interacción que sean gratis
- tenemos que buscar maneras de implementar prevención, podrían haber programas de educación de salud mental
- Incrementar más lugares donde los residentes puedan obtener recursos de salud mental
- programas de ayuda de persona a persona para apoyar con la adicción
- Programas de salud mental que se enfocan en sanar a más de una generación

### what do we want to decrease:

- Children not having opportunities for sports/recreation outside of school time

### que queremos disminuir:

- Jóvenes no tienen oportunidades de estar involucrados en actividades después de las escuela

## Emerging strategies

- Be more proactive vs. reactive; influx of cash vs. setting a standard for where Chelsea should be going long term
- monitoring the line between commercial and residential leases; make sure small business leases are available to those who need them
- Make sure there are consequences for those landlords taking advantage
- Make education (both about ARPA and about general system changes) and sustainability key

## Estrategias emergentes

- Tenemos que ser proactivos en vez de reactivos, tenemos que ver al futuro y pensar a largo plazo
- Monitorear los arrendamientos de comerciales y residenciales que existen que no se estén aprovechando de las circunstancias
- Tiene que haber consecuencias para los propietarios que se aprovechan
- Todo lo que hacemos tenemos que pensar en la sostenibilidad de estos programas para el futuro
- Tenemos que invertir en la educación de la comunidad, acerca de este dinero de arpa y otros programas. Por ejemplo “chelsea eats” tenemos que asegurarnos que las personas sepan cómo tener acceso a esos recursos